

UMOWA nr DZP.381.52.2015.DW (wzór)

*poprzedzona postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego
(na podstawie ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych)*

zawarta w Katowicach (Polska) pomiędzy:

Uniwersytetem Śląskim w Katowicach,

z siedzibą w Katowicach; adres: 40-007 Katowice, ul. Bankowa 12,

NIP: 634-019-71-34,

zwanym dalej *Zamawiającym*

który reprezentuje:

.....

a

.....

NIP:

zwanym dalej *Wykonawcą,*

albo¹

.....

NIP:

wspólnie ubiegającymi się o udzielenie zamówienia i ponoszącymi z tego tytułu solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy, zwanymi dalej *Wykonawcą*

o następującej treści

§ 1

1. W oparciu o dokumentację przygotowaną dla przeprowadzonego przez Zamawiającego postępowania nr **DZP.381.52.2015.DW** oraz ofertę przedstawioną przez Wykonawcę w tym postępowaniu – stanowiące integralną część niniejszej umowy, Zamawiający nabywa od Wykonawcy: **krzesła biurowe z pulpitem (36 szt.)** - zwane w dalszej części umowy „meblami” lub „przedmiotem umowy”.
2. Szczegóły dotyczące producenta, modelu/typu mebli zawiera oferta *Wykonawcy*.
3. *Wykonawca* zrealizuje przedmiot umowy, z należytą starannością, zgodnie z:
 - 1) warunkami określonymi w niniejszej umowie;
 - 2) warunkami wynikającymi z właściwych przepisów prawa.
4. *Wykonawca* zrealizuje przedmiot umowy bez udziału podwykonawców.

albo²

Wykonawca wykona przedmiot umowy przy udziale podwykonawcy/ów w zakresie:

5. Za działania i zaniechania podwykonawcy (-ów) *Wykonawca* ponosi odpowiedzialność jak za własne działania i zaniechania.
6. *Wykonawca* zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy z należytą starannością, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, a w szczególności odpowiada za jakość i terminowość wykonania umowy.

§ 2

1. Zamawiający upoważnia do kontaktów z Wykonawcą w sprawach formalnych p.
- tel.:, e-mail:, a do odbioru przedmiotu umowy
i podpisania Protokołu Odbioru osoby, które będą każdorazowo określone w zamówieniu.

1 -dotyczy jedynie wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

2 -jeżeli Wykonawca zamierza zrealizować zamówienie z udziałem podwykonawcy,

2. *Wykonawca upoważnia* do kontaktów z *Zamawiającym* p.; tel.:; faks:; email: Adres do korespondencji:
3. Ewentualna zmiana osób, o których mowa w ust. 1 lub 2 wymaga pisemnej notyfikacji Strony dokonującej zmiany.

§ 3

1. W ramach przedmiotu umowy *Wykonawca* dostarczy meble do Wydziału Artystycznego Uniwersytetu Śląskiego przy ul. Bielskiej 62, 43- 400 Cieszyn.
2. Zakres przedmiotu umowy obejmuje zakup mebli wraz z ich dostarczeniem do *Zamawiającego*, rozładunkiem, wniesieniem do miejsca wskazanego przez *Zamawiającego*, a także montaż.
3. Przez montaż należy rozumieć instalację kompletnych i gotowych do użycia mebli z uwzględnieniem ich dostosowania do pomieszczeń (po uprzednim dokonaniu pomiarów na koszt *Wykonawcy*), w których będą użytkowane oraz do elementów znajdujących się w tych pomieszczeniach (montaż będzie polegał w szczególności na ustawieniu lub powieszeniu, wypoziomowaniu poszczególnych elementów wyposażenia będących przedmiotem zamówienia).
4. *Wykonawca* oświadcza, iż:
 - 1) Meble są fabrycznie nowe, nieużywane i pochodzą z bieżącej produkcji (rok produkcji – 2014/2015);
 - 2) Meble posiadają stosowne certyfikaty, atesty, raporty dopuszczające je do sprzedaży i użytkowania na terenie RP.
5. Przed dokonaniem dostawy, *Wykonawca* uzgodni z *Zamawiającym* odcień koloru dostarczanych mebli.
6. *Wykonawca* zrealizuje przedmiot umowy w terminie do³dni od daty zawarcia umowy
7. *Wykonawca* zobowiązany jest w terminie jednego dnia od daty otrzymania zamówienia potwierdzić otrzymanie zamówienia za pośrednictwem faxu lub na adres e-mail *Zamawiającego*. Brak potwierdzenia otrzymania zamówienia w terminie określonym w zdaniu poprzednim uznawany jest za przyjęcie zamówienia do realizacji i tym samym rozpoczyna się bieg terminu określony na realizację zamówienia.
8. Na co najmniej trzy dni wcześniej, *Wykonawca* zawiadomi *Zamawiającego* (tj. osobę wskazaną przez *Zamawiającego* w zamówieniu) o planowanym terminie dostarczenia przedmiotu umowy. *Zamawiający* może odmówić przyjęcia mebli dostarczonych w dni uznane u *Zamawiającego* za wolne od pracy oraz w dni powszednie poza godzinami 08⁰⁰ - 15⁰⁰.
9. Informacje i dokumenty, o których mowa w art. 546 K.C., w szczególności karty gwarancyjne i instrukcje obsługi, *Wykonawca* przekaże *Zamawiającemu* wraz z meblami. Dokumenty te winny być sporządzone w języku polskim.
10. W dniu dostawy w obecności upoważnionych przedstawicieli Stron, nastąpi sprawdzenie mebli pod względem kompletności i zgodności z ofertą *Wykonawcy* oraz umową, a następnie odbiór przedmiotu umowy. Każdy mebel powinien być oznakowany w sposób umożliwiający identyfikację producenta oferowanego mebla. Potwierdzeniem kompletności dostawy (obejmującej również montaż mebli) oraz prawidłowej realizacji zamówienia w ramach danego zamówienia jest Protokół Odbioru, podpisany przez Strony.
11. Protokół Odbioru powinien zawierać m.in.: nazwę mebli, model, typ, ilość. Wzór protokołu odbioru stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
12. W przypadku ujawnienia przy dokonywaniu czynności, o których mowa w ust. 10 jakichkolwiek niewłaściwości, odbiór przedmiotu umowy nastąpi dopiero po ich usunięciu przez *Wykonawcę*. *Wykonawca* usunie niewłaściwości niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu 7 dni.
13. Podpisany przez obie Strony bez uwag Protokół Odbioru stanowi podstawę wystawienia przez *Wykonawcę* faktury za meble nim objęte.

3 -Zgodnie z ofertą *Wykonawcy*.

§ 4

1. Za przedmiot umowy *Zamawiający* zapłaci *Wykonawcy* wynagrodzenie w wysokości⁴: **PLN** (słownie:, 00/100), w tym VAT (*wartość umowy*).
2. Cena ustalona zgodnie z postanowieniami ust. 1 zawiera wszelkie koszty, jakie ponosi *Wykonawca* w celu należytego spełnienia wszystkich obowiązków wynikających z niniejszej umowy, w szczególności zawiera koszt mebli wraz z dostarczeniem zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia, koszt rozładunku i wniesienia w miejsce wskazane przez *Zamawiającego*, koszt dokonania ewentualnych pomiarów, koszt montażu, oraz koszt zapewnienia bezpłatnego serwisu technicznego w okresie gwarancyjnym, zgodnie z wymaganiami SIWZ, cena powinna również uwzględniać podatki, opłaty i inne należności płatne przez *Wykonawcę* oraz wszelkie elementy ryzyka związane z realizacją zamówienia.
3. Ceny jednostkowe mebli podane w ofercie *Wykonawcy*, a także cena określona w ust. 1 nie ulegną zmianie ze względu na wybór odcieni kolorystycznych mebli, który zostanie dokonany przez *Zamawiającego* po zawarciu umowy, zgodnie z §3 ust. 5 umowy.
4. Zapłata należności nastąpi przelewem po każdorazowej zrealizowanej dostawie na rachunek bankowy *Wykonawcy* wskazany na fakturze, w terminie 21 dni od daty przyjęcia przez *Zamawiającego* prawidłowo sporządzonej faktury.
5. Za datę dokonania płatności rozumie się datę obciążenia rachunku bankowego *Zamawiającego* kwotą przelewu.
6. *Wykonawca* ma prawo żądać od *Zamawiającego* ustawowych odsetek w razie opóźnienia w płatności.
7. *Zamawiający* zastrzega sobie możliwość potrącenia z wynagrodzenia *Wykonawcy* należnych *Zamawiającemu* z tytułu niniejszej umowy kar umownych lub odszkodowania.

§ 5

1. *Wykonawca* jest odpowiedzialny względem *Zamawiającego* za wady fizyczne lub prawne przedmiotu umowy na zasadach określonych w k.c. z zastrzeżeniem postanowień niniejszej umowy.
2. Uprawnienia z tytułu rękojmi za wady fizyczne przedmiotu umowy przysługują *Zamawiającemu* niezależnie od uprawnień wynikających z gwarancji – wszelkie postanowienia zawarte w dokumencie gwarancji lub ofercie *Wykonawcy*, a sprzeczne z powyższym, uważa się za bezskuteczne wobec Stron.
3. Termin rękojmi za wady fizyczne przedmiotu umowy jest o 3 miesiące dłuższy od terminu gwarancji, jednak nie krótszy niż 2 lata. Bieg terminu rękojmi liczony jest od dnia wydania przedmiotu umowy *Zamawiającemu*, potwierdzonego podpisaniem przez Strony protokołu odbioru.
4. Roszczenie o usunięcie wady lub wymianę przedmiotu umowy na wolny od wad przedawnia się z upływem roku, licząc od dnia stwierdzenia wady. *Zamawiający* zawiadomi *Wykonawcę* o wadzie w formie elektronicznej, w formie faksu lub pisemnie na adres serwisu, w godzinach pracy serwisu. *Wykonawca* rozpocznie usuwanie wady w terminie do 7 dni od zgłoszenia wady. Poprzez rozpoczęcie usuwania wady uznaje się poświadczone przez użytkownika przybycie serwisanta, diagnoza i rozpoczęcie naprawy.
5. W terminach określonych w ust. 4 zd. 1 *Zamawiający* może złożyć oświadczenie o odstąpieniu od umowy albo obniżeniu ceny z powodu wady przedmiotu umowy. Jeżeli *Zamawiający* żądał wymiany przedmiotu umowy na wolny od wad lub usunięcia wady bieg terminu do złożenia oświadczenia o odstąpieniu od umowy albo obniżeniu ceny rozpoczyna się z chwilą bezskutecznego upływu terminu do wymiany przedmiotu umowy lub usunięcia wady.
6. W razie dochodzenia przed sądem albo sądem polubownym jednego z uprawnień z tytułu rękojmi termin do wykonania innych uprawnień, przysługujących *Zamawiającemu* z tego tytułu, ulega zawieszeniu do czasu prawomocnego zakończenia postępowania.

⁴ Zgodnie z ofertą *Wykonawcy*.

7. Wykonawca zapewni serwis techniczny. Dane kontaktowe serwisu:
adres:
tel:.....;faks:.....e-mail:
8. Termin rękojmi ulega przedłużeniu o termin usuwania wady. Termin usuwania wady rozpoczyna się z dniem zawiadomienia *Wykonawcy* o wadzie, a kończy z dniem przekazania przedmiotu umowy wolnego od wad upoważnionemu przedstawicielowi *Zamawiającego*.
9. W przypadku wykonywania przez *Zamawiającego* uprawnień z gwarancji bieg terminu do wykonania uprawnień z tytułu rękojmi ulega zawieszeniu z dniem zawiadomienia *Wykonawcy* o wadzie. Termin ten biegnie dalej od dnia odmowy przez gwaranta wykonania obowiązków wynikających z gwarancji albo bezskutecznego upływu czasu na ich wykonanie.
10. Jeżeli przedmiot umowy ma wadę, *Zamawiający* może złożyć oświadczenie o obniżeniu ceny albo odstąpieniu od umowy, chyba że *Wykonawca* niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 14 dni od dnia zgłoszenia wady i bez nadmiernych niedogodności dla *Zamawiającego* wymieni rzecz wadliwą na wolną od wad albo wadę usunie z zachowaniem zasad określonych w ust.11. Ograniczenie to nie ma zastosowania, jeżeli przedmiot umowy był już wymieniony lub naprawiany przez *Wykonawcę* albo *Wykonawca* nie uczynił zadość obowiązkowi wymiany przedmiotu umowy na wolny od wad lub usunięcia wady.
11. Jeżeli przedmiot umowy ma wadę, *Zamawiający* może żądać jego wymiany na wolny od wad albo usunięcia wady. Usunięcie wady lub wymiana wadliwego przedmiotu umowy w terminie rękojmi będzie odbywać się bezpłatnie (dotyczy to wszystkich części i czynności podjętych w związku z usunięciem wady), w terminach ustalonych każdorazowo przez Strony. Jeżeli strony nie ustaliły terminu usuwania wad wynosić on będzie 7 dni od daty zgłoszenia wady.
12. Z czynności odbioru zostanie spisany protokół. Postanowienia §3 dotyczące zawiadomienia o terminie dostarczenia przedmiotu umowy oraz dotyczące Protokołu Odbioru stosuje się odpowiednio.
13. W przypadku, gdy brak jest podstaw do spełnienia świadczenia w ramach rękojmi, *Wykonawcy* nie przysługują żadne roszczenia z tytułu poniesionych kosztów.
14. Wady usuwane będą w miejscu, w którym przedmiot umowy jest używany chyba, że sprzeciwia się temu istota wady. W przypadku konieczności usunięcia wad w innym miejscu niż miejsce używania przedmiotu umowy, koszt i odpowiedzialność za jego transport ponosi *Wykonawca*. Koszt i odpowiedzialność ponosi *Wykonawca* od chwili wydania wadliwego przedmiotu umowy jego upoważnionemu przedstawicielowi, do chwili odbioru przedmiotu umowy przez upoważnionego przedstawiciela *Zamawiającego*, po usunięciu wady.
15. W przypadku konieczności usunięcia wad w innym miejscu niż siedziba *Zamawiającego*, wszelkie wady fizyczne przedmiotu umowy winny być stwierdzone na piśmie przez upoważnionych przedstawicieli Stron, przed przekazaniem przedmiotu umowy *Wykonawcy* w celu usunięcia wady.
16. Jeżeli z przyczyn technicznych wady nie da się usunąć w siedzibie *Zamawiającego*, *Wykonawca* na wniosek *Zamawiającego* zobowiązany jest bezpłatnie dostarczyć na okres dokonywanej naprawy „mebel zastępczy”, o parametrach nie gorszych niż mebel przekazany do naprawy.
17. Poza przypadkami określonymi w ust. 10 , jeżeli przedmiot umowy był już wymieniany lub naprawiany przez *Wykonawcę* albo *Wykonawca* nie uczynił zadość obowiązkowi wymiany przedmiotu umowy na wolny od wad lub usunięcia wady w terminie, o którym mowa w ust. 11, albo po usunięciu wady przedmiot umowy nadal wykazuje wady, *Zamawiający* może:
- 1) złożyć oświadczenie o obniżeniu ceny, z zastrzeżeniem, że obniżona cena powinna pozostawać w takiej proporcji do ceny wynikającej z umowy, w jakiej wartość przedmiotu umowy z wadą pozostaje do wartości przedmiotu umowy bez wady, *albo*
 - 2) złożyć oświadczenie o odstąpieniu od umowy, chyba że wada jest nieistotna.

§ 6

1. *Wykonawca* gwarantuje najwyższą jakość przedmiotu umowy zwłaszcza w zakresie:

- 1) zgodności z niniejszą umową,
- 2) zgodności z obowiązującymi przepisami technicznymi oraz normami państwowymi,
- 3) kompletności z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

W związku z powyższym *Wykonawca* ponosi odpowiedzialność z tytułu gwarancji za wady fizyczne oraz awarie wywołane wadą fizyczną ujawnione w okresie gwarancyjnym, a także za ich usunięcie.

2. Warunki gwarancji i serwisu określa niniejsza umowa, KC, oferta *Wykonawcy* oraz karta gwarancyjna (stanowiąca integralną część niniejszej umowy). W przypadku rozbieżności postanowień w danej kwestii, pierwszeństwo mają postanowienia korzystniejsze dla *Zamawiającego*.
3. Terminy gwarancji są określone w ofercie *Wykonawcy* i rozpoczynają się w dacie podpisania przez *Zamawiającego* Protokołu Odbioru.
4. Gwarancja obejmuje wszelkie czynności i usługi serwisowe.
5. W razie zniszczenia lub zagubienia dokumentu gwarancyjnego, *Zamawiający* nie traci uprawnień z tytułu gwarancji, jeżeli wykaże istnienie zobowiązania gwarancyjnego za pomocą innego dowodu.
6. Postanowienia zawarte w § 5 ust. 3 do ust. 17 stosuje się odpowiednio.
7. W przypadku wymiany przedmiotu umowy, termin gwarancji rozpoczyna się w dacie podpisania przez *Zamawiającego* protokołu odbioru.

§ 7

1. Z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania obowiązków wynikających z niniejszej umowy *Wykonawca* zobowiązany jest zapłacić *Zamawiającemu* kary umowne, bez względu na to czy szkoda faktycznie zaistniała.
2. *Wykonawca* zapłaci *Zamawiającemu* kary umowne:
 - 1) za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia w spełnieniu świadczenia, dla którego *Zamawiający* lub Strony ustaliły termin realizacji – w wysokości 4 % należności za meble, których dotyczy opóźnienie,
 - 2) z tytułu dostarczenia przedmiotu umowy z wadą – w wysokości 10% ceny tego mebla, wskazanej w ofercie *Wykonawcy*. W powyższym przypadku, *Wykonawcy* nie zwalnia fakt przeprowadzenia przez *Zamawiającego* kontroli, o której mowa w §3 ust. 10 umowy,
 - 3) z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyn leżących po stronie *Wykonawcy*, w tym w szczególności określonych w § 8 ust. 1 – w wysokości 25 % wartości umowy .
3. Podstawą naliczenia kary umownej, o której mowa w ust. 2 pkt 2) jest podpisany przez Strony protokół stwierdzający brak żądanych cech.
4. Kary umowne należne *Zamawiającemu* z tytułu niniejszej umowy zostaną potrącone z wynagrodzenia *Wykonawcy*, o którym mowa w § 4 ust. 1 niniejszej umowy lub *Wykonawca* zapłaci należność na rachunek bankowy *Zamawiającego* wskazany w nocie obciążeniowej, w terminie 14 dni od daty jej wystawienia.
5. Jeżeli kara umowna nie pokrywa poniesionej szkody, *Zamawiający* może żądać odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.

§ 8

1. *Zamawiający* ma prawo zachowując prawa i roszczenia przeciwko *Wykonawcy* odstąpić od umowy w całości lub w części, w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach, wedle własnego uznania, w następujących przypadkach:
 - 1) sytuacja, o której mowa w § 5 ust. 17 pkt 2);
 - 2) stwierdzenie przez *Zamawiającego* wady prawnej przedmiotu umowy lub jego części;
 - 3) opóźnienie w dostarczeniu przedmiotu umowy przekraczające trzydzieści (30) dni;

- 4) Wykonawca nie wykonuje swych obowiązków lub wykonuje je w sposób nienależyty. Przed odstąpieniem od umowy Zamawiający wezwie Wykonawcę na piśmie do zaniechania naruszeń wyznaczając w tym celu odpowiedni termin. Niezastosowanie się Wykonawcy do wezwania upoważnia Zamawiającego do odstąpienia od umowy;
2. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, *Zamawiający* może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. *Wykonawca* ma prawo żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.
3. Oświadczenie o odstąpieniu wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 9

Wykonawca nie może bez wcześniejszego uzyskania pisemnego zezwolenia *Zamawiającego*, przelewać lub przekazywać w całości albo w części innym osobom jakichkolwiek swych obowiązków lub uprawnień, wynikających z niniejszej umowy.

§ 10

1. Zmiana treści niniejszej umowy może nastąpić wyłącznie w granicach unormowania art. 144 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych i pod rygorem nieważności wymaga formy pisemnego aneksu skutecznego po podpisaniu przez obie Strony.
2. Zamawiający może wyrazić zgodę na dokonanie istotnych zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, wyłącznie w sytuacji:
 - 1) konieczności przesunięcia terminu realizacji zamówienia, jeśli konieczność ta nastąpiła na skutek okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawierania umowy i nie wynika ona z winy Wykonawcy,
 - 2) konieczności przesunięcia terminu realizacji zamówienia, w sytuacji gdy brak możliwości dochowania pierwotnego terminu wynika z okoliczności leżących po stronie *Zamawiającego* np. w przypadku przedłużających się prac remontowo – budowlanych w poszczególnych obiektach *Zamawiającego*,
 - 3) zmiany sposobu realizacji zamówienia z samodzielnej realizacji przez Wykonawcę, na realizację z udziałem podwykonawców lub zmiany zakresu zamówienia powierzonego podwykonawcom, z zastrzeżeniem, że podwykonawcy będą posiadać właściwości niezbędne do realizacji zamówienia (dotyczy przypadku, w którym Wykonawca powierza wykonanie części zamówienia podwykonawcom),
 - 4) zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa lub umowy o dofinansowanie w zakresie mającym wpływ na realizację umowy,
 - 5) zakończenia serii produkcyjnej danego mebla oraz rozpoczęcie produkcji mebla o parametrach technicznych takich samych lub lepszych od opisanych przez *Zamawiającego* w dokumentacji postępowania DZP.381.52.2015.DW,
 - 6) wydłużenia terminu gwarancji w sytuacji przedłużenia jej przez producenta mebla lub *Wykonawcę*,
 - 7) zmiany cen w sytuacji, kiedy zmiana ta będzie korzystna dla *Zamawiającego* tzn. na cenę niższą - na pisemny wniosek jednej ze Stron,
 - 8) ustawowej zmiany stawek podatkowych (VAT) w okresie obowiązywania umowy. *Zamawiający* nie dopuszcza możliwości zwiększenia kwoty, o której mowa w § 4 ust. 1 umowy.

§ 11

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych oraz Kodeksu cywilnego

§ 12

Spory mogące wyniknąć z niniejszej umowy rozstrzygane będą przez Sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 13

1. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
2. Jako datę zawarcia umowy przyjmuje się datę złożenia podpisu przez Stronę składającą podpis w drugiej kolejności.
3. Jeżeli którakolwiek ze Stron nie umieści daty złożenia podpisu, jako datę zawarcia umowy przyjmuje się datę złożenia podpisu przez drugą Stronę.

Zamawiający

Wykonawca

data, podpis.....

data, podpis.....

Dostawca:

Odbiorca:
Uniwersytet Śląski
ul. Bankowa 12
40-007 Katowice

Protokół odbioru ilościowo jakościowego

Dostawa w ramach umowy

W dniu dokonano odbioru ilościowo jakościowego wraz z montażem
następującego asortymentu:

Lp.	Nazwa materiału	Nr idexu	Ilość
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

UWAGI:

.....
.....
.....
.....

.....
Za dostawcę
(imię i nazwisko)

.....
Za odbiorcę
(imię i nazwisko)